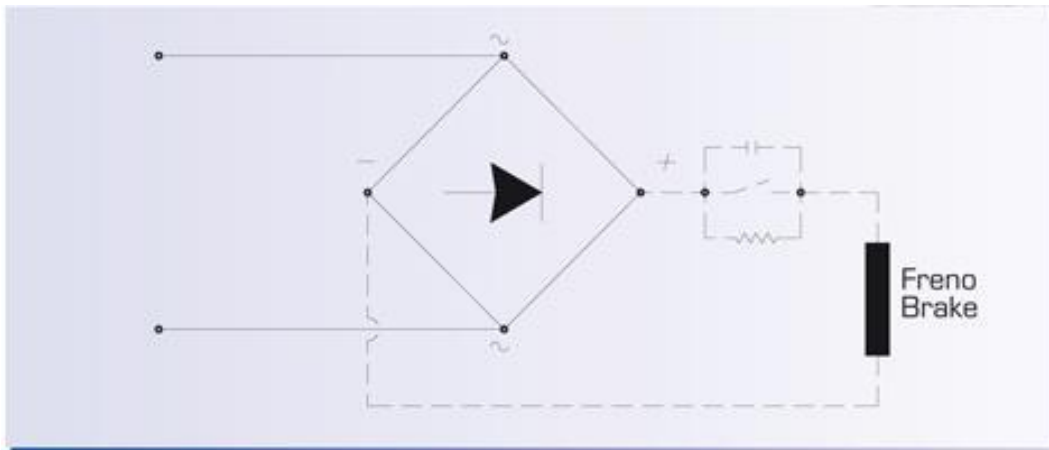


**Collegamenti elettrici: freni in corrente continua**

I freni della serie K-KF-KTH, S, SO ,BS, P, Lift, devono avere una alimentazione in corrente continua ed il collegamento elettrico alla rete deve essere realizzato secondo lo schema sotto indicato:

**Electrical connections: Direct Current (DC) Brakes**

Brakes model K-KF-KTH, S, SO, BS,P,LIFT must be fed in direct current , following the below scheme:



**Prima del collegamento elettrico verificare che ci sia la messa a terra del motore elettrico o del supporto del freno.**

**La costruzione della bobina elettrica è realizzata per ammettere una variazione di +/- 6% della tensione rispetto al valore nominale.**

***Before the electrical connection check that there is grounding of the electric motor or brake support***

**The electric coil has a voltage tolerance of +/- 6% referred to its nominal value.**

---

***I valori indicati nel presente documento sono suscettibili di modifica senza preavviso  
Per conferma circa i dati funzionali dei prodotti contattare il ns. Ufficio Tecnico.***

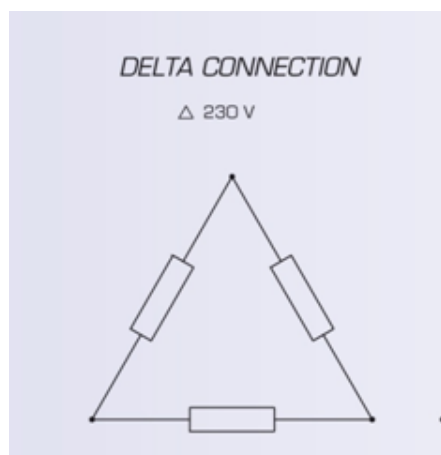
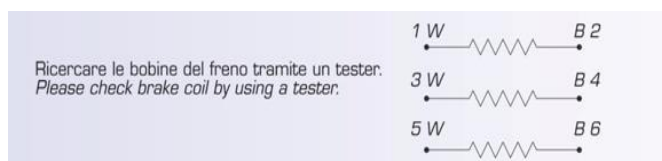
*Values shown in this document must be changed without notice. For more detailed information please ask to our technical office.*

### Collegamenti elettrici: freni in corrente alternata

I freni della serie AC, T-MEC devono avere una alimentazione in corrente alternata ed il collegamento elettrico alla rete deve essere realizzato secondo lo schema sotto indicato.

### Electrical connections: Alternating Current (AC) brakes

Brakes model AC and T-MEC must be fed in alternating current and following the below scheme:



Prima del collegamento elettrico verificare che ci sia la messa a terra del motore elettrico o del supporto del freno.

*Before the electrical connection check that there is grounding of the electric motor or brake support*

La costruzione della bobina elettrica è realizzata per ammettere una variazione di +/- 6% della tensione rispetto al valore nominale.

The electric coil has a voltage tolerance of +/- 6% referred to its nominal value.

---

***I valori indicati nel presente documento sono suscettibili di modifica senza preavviso  
Per conferma circa i dati funzionali dei prodotti contattare il ns. Ufficio Tecnico.***

*Values shown in this document must be changed without notice. For more detailed information please ask to our technical office.*